

**Генеральная Ассамблея**

Distr.: General  
25 February 2011  
Russian  
Original: English

**Совет по правам человека****Шестнадцатая сессия**

Пункты 2 и 10 повестки дня

**Ежегодный доклад Верховного комиссара****Организации Объединенных Наций по правам человека и доклады Управления Верховного комиссара и Генерального секретаря****Техническая помощь и создание потенциала****Доклад Верховного комиссара по правам человека  
о положении в области прав человека в Гвинее\****Резюме*

Настоящий доклад представлен в соответствии с резолюцией 13/21 Совета по правам человека, в которой Верховному комиссару по правам человека предлагается представить доклад о положении в области прав человека в Гвинее на шестнадцатой сессии Совета. Настоящий доклад охватывает период с апреля по 31 декабря 2010 года.

В итоговом докладе Международной комиссии по расследованию, уполномоченной установить факты и обстоятельства событий 28 сентября 2009 года в Гвинее, Комиссия, помимо прочего, рекомендовала Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека "по крайней мере в 2010 году, который обещает быть нестабильным, осуществлять мониторинг ситуации в Гвинее за счет существенного количественного и качественно-го присутствия в этой стране, с тем чтобы рассчитывать на определенный устрашающий эффект для возможных нарушителей международного права". В качестве последующей меры в связи с этой рекомендацией 4 мая 2010 года УВКПЧ и правительство Гвинеи подписали соглашение с принимающей стороной о создании Отделения УВКПЧ. Со дня своего создания в мае 2010 года Отделение УВКПЧ в Гвинее проводит мониторинг положения в области прав человека в стране и представляет соответствующую информацию. В течение первых шести месяцев работы Отделение сосредоточило свое внимание на выборах.

\* Представлен с опозданием.

Отделение также сотрудничало с правительством Гвинеи и другими соответствующими заинтересованными сторонами для разработки стратегий, направленных на устранение существующих в стране проблем в области прав человека. К таким проблемам относятся безнаказанность, в частности среди сотрудников сил безопасности, повышение качества отправления правосудия, укрепление национальных правозащитных учреждений и организаций гражданского общества, борьба с отрицательными последствиями коррупции для реализации экономических, социальных и культурных прав, борьба с дискриминацией, особенно в отношении женщин, и насилием по тендерному признаку.

21 декабря 2010 года Альфа Конде принес президентскую присягу, после того как Селу Делен Диалло признал свое поражение и пообещал сотрудничать с новым правительством. Президент Конде обязался стремиться к достижению социального единения и обеспечить привлечение к ответственности лиц, виновных в совершенных ранее нарушениях прав человека, в том числе с помощью создания механизма отправления правосудия в переходный период. Это открывает возможности для развития сотрудничества, призванного поддержать усилия Гвинеи по созданию потенциала в области искоренения культуры безнаказанности, а также поощрения и защиты всех прав человека в стране. В конце доклада приводится ряд рекомендаций, адресованных правительству Гвинеи и международному сообществу.

## Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
I. Введение .....	1–2	4
II. Общая информация .....	3–4	4
III. Положение в области прав человека в ходе избирательного процесса (июнь–декабрь 2010 года) .....	5–18	5
A. Основные политические события, затрагивающие права человека	6–12	5
B. Положение в области прав человека в ходе выборов .....	13–18	6
IV. Проблемы в связи с соблюдением прав человека в Гвинее .....	19–40	8
A. Основные проблемы в связи с соблюдением прав человека .....	20–32	8
B. Институциональный потенциал в интересах поощрения и защиты прав человека .....	33–40	11
V. Информационно-просветительская работа УВКПЧ и мероприятия по созданию потенциала .....	41–49	13
A. Информационно-просветительская работа .....	42	13
B. Мероприятия по поощрению и созданию потенциала .....	43–49	13
VI. Выводы и рекомендации .....	50–55	15

## I. Введение

1. 4 мая 2010 года во исполнение рекомендаций Международной комиссии по расследованию, уполномоченной установить факты и обстоятельства событий 28 сентября 2009 года в Гвинее, правительство Гвинеи и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) подписали соглашение с принимающей стороной о создании Отделения УВКПЧ в Гвинее. Отделение функционирует с июня 2010 года, но официальное открытие состоялось 13 августа 2010 года. Мандат Отделения включает в себя мониторинг и отчет о положении в области прав человека в стране, а также разработку и реализацию мероприятий по созданию потенциала в помощь правительству, организациям гражданского общества и национальным партнерам.

2. Настоящий доклад, представленный в соответствии с резолюцией 13/21 Совета по правам человека "Укрепление технического сотрудничества и консультационных услуг в Гвинейской Республике" от 15 апреля 2010 года, посвящен положению в области прав человека в Гвинее и деятельности Управления Верховного комиссара по правам человека в Гвинее в период с апреля по декабрь 2010 года.

## II. Общая информация

3. 28 сентября 2009 года силами правящей военной хунты была жестоко подавлена мирная общественная демонстрация в поддержку проведения в Гвинее свободных выборов. В результате погибли 156 человек, были зафиксированы 109 случаев изнасилования, 40 человек числятся пропавшими без вести, были проведены многочисленные незаконные аресты и задержания, известны случаи применения пыток в тюрьмах и других центрах содержания под стражей. В ответ на это в приложении к своему письму от 28 октября 2009 года (S/2009/556) Генеральный секретарь создал Международную комиссию по расследованию с целью: "а) устанавливать факты; б) квалифицировать преступления; в) определять ответственность и, когда это возможно, выявлять виновных лиц; г) выносить рекомендации, в том числе, в частности, в отношении мер по обеспечению подотчетности".

4. Комиссия по расследованию посетила страну в период с 15 ноября по 5 декабря 2010 года, а 16 декабря 2010 года представила Генеральному секретарю свой доклад. 18 декабря 2009 года Генеральный секретарь представил итоговый доклад комиссии по расследованию Совету Безопасности (S/2009/693). В этом докладе комиссия по расследованию, помимо прочего, рекомендовала, "чтобы Верховный комиссар Организации Объединенных Наций по правам человека смог, по крайней мере в 2010 году, который обещает быть нестабильным, осуществлять мониторинг ситуации в Гвинее за счет существенного... присутствия... , с тем чтобы рассчитывать на определенный устрашающий эффект для возможных нарушителей международного права". 4 мая 2010 года в Женеве правительство и Верховный комиссар подписали соглашение между УВКПЧ и правительством Гвинеи о создании странового Отделения УВКПЧ. Соглашение предусматривает всеобъемлющий мандат, который включает в себя техническое сотрудничество, мониторинг и обеспечение защиты на всей территории страны в соответствии со стандартными правилами создания страновых отделений УВКПЧ.

### **III. Положение в области прав человека в ходе избирательного процесса (июнь-декабрь 2010 года)**

5. Рассматриваемый период прошел под знаком политических преобразований, в ходе которых в Гвинее впервые были организованы свободные президентские выборы. В этой связи УВКПЧ проводило мониторинг положения в области прав человека. Сотрудники Отделения сообщали о многочисленных случаях нарушений прав человека, совершенных, в частности, силами безопасности, и о безнаказанности предполагаемых нарушителей.

#### **A. Основные политические события, затрагивающие права человека**

6. С момента подписания Уагадугского соглашения 15 января 2010 года в Гвинее произошел ряд важных политических изменений. Указанное соглашение было подписано различными политическими партиями Гвинеи для управления процессом перехода от военной формы правления к демократическим выборам. На основании Уагадугского соглашения было сформировано переходное правительство национального единства, в состав которого вошли 36 членов, в том числе президент как действующий глава государства и премьер-министр от оппозиции (так называемые *основные силы*). Перед переходным правительством национального единства были поставлены две ключевые задачи: организация президентских выборов в течение шести месяцев с момента своего формирования и реформа системы безопасности.

7. Переходное правительство учредило Национальный переходный совет (НПС), который исполняет функции переходного парламента. НПС разработал различные важные правовые документы, в частности новую конституцию Гвинейской Республики, в которой большое внимание уделяется вопросу соблюдения и защиты прав человека и основных свобод. Новая конституция также предусматривает создание независимого национального правозащитного учреждения.

8. Первый тур президентских выборов состоялся в июне 2010 года. За исключением нескольких нарушений, которыми занимался Верховный суд, большинство международных наблюдателей охарактеризовали выборы как свободные, честные и транспарантные. 2 июля 2010 года председатель Независимой национальной избирательной комиссии (ННИК) огласил предварительные результаты выборов, заявив, что лидер Союза демократических сил Гвинеи (СДСГ) Селу Дален Диалло получил 43,69% голосов, а руководитель Объединения гвинейского народа (ОГН) Альфа Конде получил 18,25%. 20 июля 2010 года Верховный суд подтвердил эти результаты.

9. Ввиду того, что никто из кандидатов не получил необходимого большинства голосов, было решено провести второй тур выборов. 3 сентября 2010 года два кандидата в президенты подписали соглашение в интересах обеспечения спокойствия в предвыборный период, во время голосования и после проведения выборов.

10. Несмотря на это соглашение, 11 и 12 сентября 2010 года имели место напряжение и ожесточенные протесты, в результате чего выборы были отложены. Причиной напряжения стали разногласия насчет руководства ННИК и заявлений о коррупции, звучавших в адрес бывшего председателя ННИК Бена Секу Силлы, которого суд первой инстанции Конакри признал 7 сентября 2010 года

виновным в коррупции. После его смерти члены ННИК выбрали его преемником Лунсени Камара, что вызвало протесты со стороны СДСГ, ссылавшихся на заявления о коррупции. После того, как Лунсени Камара был вынесен приговор *in absentia* в связи с нарушениями, допущенными в ходе выборов, президент Конате назначил новым председателем ННИК гражданина Мали генерала Тумани Сангаре, эксперта в вопросах выборов от Международной организации франкофонных стран, подготавливая тем самым почву для второго тура президентских выборов.

11. Второй тур президентских выборов состоялся 7 ноября 2010 года, спустя почти четыре месяца после отсрочки. 15 ноября 2010 года ННИК объявила предварительные результаты, подтвердив, что Альфа Конде получил 52,5% голосов. После оглашения результатов выборов по стране прокатилась волна ожесточенных протестов, которые были организованы разочарованными итогами выборов сторонниками Селу Далена Диалло. Насилие приобрело особо ожесточенные формы в Конакри и Средней Гвинее. 19 ноября 2010 года, через несколько дней после начала беспорядков, президент Конате объявил чрезвычайное положение, и на территории страны были развернуты войска для обеспечения соблюдения комендантского часа. На основании указа о чрезвычайном положении был введен комендантский час и запрет на общественные демонстрации и собрания. Административные власти получили полномочия перебрасывать государственных служащих из одного региона в другой, не прибегая к обычной процедуре перевода административного персонала, в частности без сроков извещения. После объявления чрезвычайного положения и комендантского часа, действующего в течение темного времени суток, в большинстве районов Конакри и по всей стране были приведены в состояние боевой готовности специальные отряды "красных беретов". Сообщалось о случаях побоев и запугивания со стороны этих отрядов. Например, в Конакри и Нзерекоре несколько человек и журналистов были жестоко избиты за нарушение комендантского часа, при этом в некоторых случаях речь шла не более чем о получасе.

12. 2 декабря 2010 года Верховный суд Гвинеи подтвердил предварительные результаты выборов, объявленные избирательной комиссией 15 ноября, и подтвердил факт избрания Альфа Конде президентом страны. Верховный суд также отклонил все ходатайства об аннулировании итогов голосования, поданные двумя кандидатами в президенты, по причине их необоснованности. Политическая и социальная напряженность значительно снизилась после того, как проигравший кандидат Селу Дален Диалло заявил о своей согласии с результатами выборов. 21 декабря 2010 года Альфа Конде принес президентскую присягу и обязался сформировать правительство с участием представителей всех партий, которое обеспечит привлечение к ответственности за ранее совершенные нарушения прав человека, в том числе путем создания комиссии по установлению истины и примирению.

## **В. Положение в области прав человека в ходе выборов**

13. УВКПЧ проводило мониторинг положения в области прав человека в ходе двух туров президентских выборов. Помимо сотрудников Отделения УВКПЧ в Гвинее, в ходе первого тура в страну были дополнительно направлены четыре сотрудника, еще трое прибыли для участия во втором туре. Присутствие УВКПЧ было благоприятно встречено избирателями и представителями политических партий и оценивалось как фактор, способствовавший умиротворению обстановки и предотвращению насилия. Сотрудники УВКПЧ также провели информационно-разъяснительную работу по вопросам прав человека с сотруд-

никами специальных сил обеспечения безопасности выборов (*Forces spéciales de sécurisation des élections, ССБВ*)<sup>1</sup>, уделяя особое внимание проблеме соблюдения прав человека в ходе избирательного процесса и поддержания порядка. На местах действовали 30 национальных контролеров по вопросам прав человека, так называемых "корреспондентов", направленных УВКПЧ. "Корреспонденты" проводили мониторинг и регистрировали положение в области прав человека и, по общему мнению, способствовали предотвращению насилия.

14. По оценкам Управления, выборы в первом туре, проходившем 27 июня 2010 года, были относительно свободными и мирными, однако период до и после проведения второго тура был отмечен случаями грубого нарушения прав человека.

15. Сообщалось, что во время беспорядков, организованных активистами СДСГ 11–12 сентября, 18–22 октября и 15–17 ноября 2010 года, полицейские и жандармы ССБВ применяли чрезмерную силу и боевые патроны против невооруженных людей. Протесты представляли собой организованные шествия по центральным магистралям и спонтанные сборища молодых людей, метавших камни в сотрудников служб безопасности. По словам очевидцев, службы безопасности не применяли слезоточивый газ и не производили предупредительных выстрелов прежде чем открыть огонь по протестующим боевыми патронами. Сотрудники УВКПЧ не раз становились свидетелями того, как сотрудники ССБВ открывали неизбирательный огонь на поражение по невооруженным жителям Конакри. По сообщениям пострадавших и членов их семей, сотрудники ССБВ также избивали невооруженных людей, находящихся под стражей. Сообщалось, что более 140 человек получили ранения и четыре человека, согласно подтвержденным данным, были убиты.

16. Сообщалось, что 15–17 ноября 2010 года во время масштабных протестов, организованных сторонниками СДСГ в Конакри после объявления победы Альфа Конде в ходе второго тура президентских выборов, сотрудники ССБВ застрелили четырех молодых людей в возрасте от 20 до 32 лет. По мнению нескольких свидетелей, сотрудниками УВКПЧ, и врачей, проводивших освидетельствование трупов, эти убийства носили характер преднамеренных внесудебных казней. УВКПЧ незамедлительно информировало об этих инцидентах начальника национальной жандармерии, однако на момент завершения работы над этим докладом расследование этих утверждений начато не было.

17. В ходе демонстраций не был обеспечен достаточный уровень защиты гражданского населения, в результате чего имели место случаи насилия в Конакри, а впоследствии и в Верхней Гвинее. Согласно сообщениям, многие дома и магазины стали объектами нападений, разграбления; в некоторых случаях такие действия, по всей видимости, были мотивированы этнической принадлежностью их владельцев. В местные больницы было доставлено большое число раненых. Насилие и недостаточный уровень защиты со стороны местных властей подтолкнули людей к переселению в конце октября и в ноябре 2010 года, в результате чего в Среднюю Гвинею потянулся поток внутренне перемещенных лиц.

18. УВКПЧ также получало сообщения о случаях нападения на сотрудников правоохранительных сил. Некоторые сотрудники сил обороны и безопасности в ходе операций по восстановлению порядка в отдельных районах были ранены представителями разъяренной толпы, вооруженными мачете, ножами и камнями.

---

<sup>1</sup> ССБВ в составе 8 000 сотрудников полиции и жандармерии были созданы для обеспечения безопасности выборов.

ми. Сообщается, что члены семей и дома военнослужащих также подвергались нападениям.

#### **IV. Проблемы в связи с соблюдением прав человека в Гвинее**

19. Положение в области прав человека в Гвинее характеризуется рядом проблем. К ним относятся безнаказанность, в частности среди сотрудников сил безопасности; сексуальное насилие и насилие по гендерному признаку, а также опасная для здоровья традиционная практика, например, калечащие операции на женских половых органах; широко распространенная коррупция, которая мешает полноценно реализовать экономические, социальные и культурные права. Возможности Гвинеи решить эти проблемы ограничены слабостью ее законодательной базы, слабостью судебной системы и отсутствием ее независимости и слабостью организаций гражданского общества.

##### **A. Основные проблемы в связи с соблюдением прав человека**

###### **1. Безнаказанность за нарушения прав человека**

20. Отсутствие дисциплины в рядах вооруженных сил и злоупотребления со стороны сил безопасности уже давно угрожают соблюдению прав человека в Гвинее. Вооруженные силы страны совершали серьезные нарушения прав человека при попытках подавить ряд общественных протестов, например в июне 2006 года, январе-феврале 2007 года и сентябре 2009 года. Ситуация усугублялась мятежами и забастовками военных и полиции, вызванных задержками заработной платы и плохими условиями жизни, в связи с чем в последние годы в стране неоднократно складывалась обстановка небезопасности.

21. Имели место многочисленные сообщения о различных нарушениях прав человека, совершавшихся военнослужащими и сотрудниками сил безопасности Гвинеи на протяжении десятилетий, включая внесудебные казни, жестокое подавление публичных протестов, пытки, произвольные аресты и задержания, неправомерное вмешательство в частную жизнь и ограничение осуществления права на мирные собрания и свободу ассоциации.

22. Международная комиссия по расследованию событий 28 сентября 2009 года назвала безнаказанность одной из главных проблем в Гвинее. Правительство Гвинеи сотрудничает с Канцелярией Прокурора Международного уголовного суда, представители которой неоднократно посещали страну в течение 2010 года.

23. В этой связи министр юстиции назначил группу в составе трех авторитетных судей для расследования нарушений прав человека, совершенных 28 сентября 2009 года и в последующий период. Возможности этой группы исполнять свой мандат и проводить расследования ограничены ввиду нехватки материальных и человеческих ресурсов. Также отсутствует политическая поддержка, поскольку правительство в большей степени сосредоточено на политических преобразованиях, нежели на вопросе привлечения к ответственности предполагаемых нарушителей. Сообщается, что судьи встретились с более чем 200 пострадавшими. Однако на декабрь 2010 года не было проведено ни одной встречи с изнасилованными и подвергшимися другим видам сексуального насилия в результате событий 28 сентября 2009 года, известными Отделению УВКПЧ в Гвинее. Кроме того, большинство из тех, чьи имена названы в итогово-

вом докладе Международной комиссии по расследованию, по состоянию на декабрь 2010 года сохранили за собой свои должности, так и не представ перед судом. Отделение УВКПЧ в Гвинее рассчитывает на более тесное сотрудничество с группой судей в 2011 году.

24. На протяжении последних пятидесяти лет организации гражданского общества и правозащитники сталкивались с трудностями при осуществлении своей деятельности по поощрению и защите прав человека в Гвинее, о чем свидетельствует подавление демонстраций в январе-феврале 2007 года. В январе 2007 года гвинейские профсоюзы спровоцировали массовые беспорядки в знак протеста против вмешательства правительства в процесс отправления правосудия, после того как президент Лансана Конте освободил из тюрьмы профсоюзного лидера Мамаду Силлу. За два месяца обстановка насилия охватила всю страну. Военные, в частности охрана президента, убили 226 человек, как указано в докладе, подготовленном Коалицией в защиту жертв событий в Гвинее в январе-феврале 2007 года. И хотя действовавшее тогда правительство поддержало создание национальной комиссии по расследованию, в том числе с участием видных и авторитетных правозащитников, с целью расследования предполагаемых нарушений прав человека, совершенные в контексте этих событий, она так и не начала функционировать ввиду отсутствия политической воли.

## **2. Сексуальное и гендерное насилие и опасная для здоровья традиционная практика**

25. По итогам широких национальных консультаций в сентябре 2010 года Министерство социальной защиты и по делам женщин и детей Гвинеи приняло национальную стратегию по борьбе с гендерным насилием, которая предусматривает ряд долгосрочных мер по предупреждению сексуального и гендерного насилия и оказанию помощи пострадавшим. Страновая группа Организации Объединенных Наций при содействии УВКПЧ и правительство работают над принятием совместной программы на основе национальной стратегии для ее реализации в 2011 году. Тем временем проблема сексуального и гендерного насилия в Гвинее по-прежнему вызывает беспокойство ввиду некоторых пробелов в соответствующем законодательстве, господствующей культуры безнаказанности и культурных барьеров, о чем говорится ниже.

26. В соответствии с Уголовным кодексом только изнасилование признается актом сексуального насилия, причем изнасилование определено узко, исключительно как сексуальное проникновение. В результате этого прокуроры нередко вынуждены делать ссылку на другие правонарушения, такие как физическое насилие, для возбуждения судебного преследования по фактам других видов сексуального насилия, не являющихся изнасилованием в соответствии с определением, приведенным в Уголовном кодексе. Кроме того, изнасилование рассматривается как преступление против морали, а не как преступление против личности, как в случае с убийством. И если наказание за изнасилование соответствует международной практике и тенденциям (тюремное заключение сроком от 5 до 20 лет), то наказание за наличие отягчающих обстоятельств при изнасиловании противоречит положениям Конвенции о правах ребенка. Статья 321 Уголовного кодекса Гвинеи предусматривает, что изнасилование имеет отягчающие последствия лишь в том случае, если возраст жертвы не превышает 14 лет. Положений в отношении детей в возрасте от 14 до 18 лет не предусмотрено.

27. В период с сентября по ноябрь 2010 года УВКПЧ зарегистрировало многочисленные изнасилования, совершенные гражданскими лицами, которые, как

представляется, были совершены по политическим мотивам и в контексте нападений, совершенных возмущенной толпой в ответ на произошедшие политические события. Некоторые жертвы, похоже, были выбраны по причине их принадлежности к какой-либо общине и, в меньшей степени, по причине их политических убеждений. Сотрудники сил безопасности якобы также участвовали в изнасиловании нескольких молодых женщин и девочек в ходе масштабной волны насилия против активистов СДСГ, прокатившейся в Конакри и Лабе 15–27 ноября 2010 года.

28. Медицинская и психологическая помощь, которую получают жертвы сексуального и гендерного насилия, чаще всего недостаточна. В немногочисленных больницах, особенно в сельской местности, отмечается нехватка медицинского персонала и соответствующего оборудования. Пострадавшие обычно направляются в родильные отделения государственных больниц, где врачи, по имеющимся сведениям, уделяют состоянию таких пациентов крайне мало внимания. Более того, опасаясь преследования, врачи зачастую неохотно выдают справки о медицинском освидетельствовании, подтверждающие факт изнасилования, особенно если предполагаемый виновник является сотрудником сил безопасности. Кроме того, иногда сами пострадавшие неохотно обращаются за неотложной медицинской помощью, а вместо этого зачастую сначала идут к местным лекарям и знахарям, пользующимся бóльшим доверием. Отмечается, что некоторые национальные и международные НПО предоставляют пострадавшим более качественную медицинскую и психологическую помощь, имея в своем распоряжении квалифицированных врачей и хорошо оснащенные клиники. Кроме того, они легче выдают справку о медицинском освидетельствовании и в целом более чутко подходят к состоянию пострадавших.

29. В своем докладе, представленном Генеральному секретарю в декабре 2009 года (S/2009/693), Международная комиссия по расследованию зарегистрировала не менее 109 случаев изнасилования или другого сексуального насилия в результате событий 28 сентября 2009 года и вынесла ряд рекомендаций в этой связи, касающихся, в частности, оказания жертвам насилия медицинской и психологической помощи (особенно в случае ВИЧ/СПИДа и других болезней, передающихся половым путем), а также защиты от запугивания и угроз.

30. На момент завершения работы над составлением настоящего доклада у УВКПЧ не было информации ни об одном случае выплаты финансовой компенсации лицам, пострадавшим в результате событий 28 сентября, или жертвам изнасилования. Также не имеется сведений о том, что правительство приступило к реализации плана по установлению личности пострадавших с целью выплаты им компенсации согласно рекомендации Международной комиссии по расследованию.

31. За отчетный период УВКПЧ также провело расследование случаев насилия в отношении детей и использования другой опасной для здоровья традиционной практики. Несмотря на то, что Кодекс о детях предусматривает наказание за калечащие операции на женских половых органах, а в стране проводятся кампании и информационно-просветительская работа по этой теме, в Гвинее такая практика по-прежнему является общепринятой.

### **3. Нищета и экономические, социальные и культурные права**

32. Многолетний диктаторский режим, неэффективное управление, распространенная коррупция и разрушающаяся инфраструктура ставят население в еще более уязвимое положение, особенно с точки зрения доступа к здравоохранению, воде, санитарным услугам, питанию и образованию. В большинстве ре-

гионов продовольственная безопасность по-прежнему крайне нестабильна, все большее количество домохозяйств не способны справиться с ростом цен на продовольствие. Эти трудности являются основным препятствием на пути реализации многими жителями Гвинеи своих экономических, социальных и культурных прав, включая право на питание, здоровье, образование и развитие.

## **В. Институциональный потенциал в интересах поощрения и защиты прав человека**

33. Правозащитная система Гвинеи характеризуется неадекватным уровнем развития законодательной базы, слабостью институционального потенциала, а также тем фактом, что гражданское общество еще только зарождается. Кроме того, сотрудничество Гвинеи с правозащитными механизмами Организации Объединенных Наций по-прежнему является ограниченным.

### **1. Отправление правосудия**

34. В общем и целом судебная система Гвинеи испытывает трудности, связанные с недоукомплектованностью, нехваткой квалифицированных кадров и ресурсов, а также отсутствием независимости и коррупцией, которые серьезно затрудняют доступ к правосудию жертв нарушений прав человека и усугубляют общую обстановку безнаказанности в стране. В государстве насчитывается менее 300 судей и 200 адвокатов, причем большинство из них находятся в Конакри. Судебная система включает в себя Верховный суд, суд присяжных, два апелляционных суда, 10 судов первой инстанции и 26 районных судов. Суд присяжных проводит заседания на нерегулярной основе.

35. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, сотрудники Отделения УВКПЧ в Гвинее проводили мониторинг нескольких судебных разбирательств в Конакри и Нзерекоре и выразили обеспокоенность в связи с их несоответствием международным стандартам. В частности, сотрудники Отделения выразили свою обеспокоенность в связи с игнорированием процессуальных норм в отношении работы с доказательствами, оснований для начала разбирательства, возможности адвоката предварительно ознакомиться с делом клиента и независимости судей. Как представляется, судьи неохотно выносят решения о предварительном освобождении задержанных, но в то же время с готовностью отклоняют иски о случаях жестокого обращения со стороны полиции и неправомерного досудебного задержания.

36. Сотрудники Отделения УВКПЧ в Гвинее посетили несколько центров содержания под стражей и выразили особую обеспокоенность в связи с тем, что продолжительному досудебному содержанию под стражей на тот момент подвергалось большое число людей. Многие из тех, кто был задержан в связи с политическими протестами в сентябре, октябре и ноябре 2010 года, были отпущены, и лишь некоторым из них были предъявлены обвинения. Семеро военнослужащих представителей вооруженных сил, которые были помещены под стражу 31 марта в расположении взвода № III мобильного отряда жандармерии (Матам) в Конакри, ожидают предъявления обвинений, причем им запрещено встречаться со своими адвокатами и родственниками.

### **2. Национальные правозащитные учреждения**

37. В Гвинее не было создано независимого национального правозащитного учреждения. В контексте политических преобразований и при поддержке

УВКПЧ в 2008 году был создан Национальный центр наблюдения за демократией и осуществлением прав человека (Observatoire national de la démocratie et des droits de l'homme), контроль за деятельностью которого осуществляется канцелярией премьер-министра. Однако этот орган продолжает испытывать нехватку кадров и финансовых ресурсов и не наделен полномочиями по расследованию нарушений прав человека. С аналогичными трудностями сталкивается Национальное управление по вопросам защиты прав человека и основных свобод при Министерстве юстиции, которому поручено вести работу по поощрению права человека в стране.

### 3. Организации гражданского общества

38. Участники правозащитной деятельности пока не нашли соответствующей сферы для проведения информационно-просветительской работы в поддержку соблюдения прав человека и привлечения первоочередного внимания общественности к данной проблеме. Причиной тому служит нежелание властей заниматься вопросами прав человека и отсутствие знаний и образования в области правозащитных принципов и механизмов. Большинство жителей Гвинеи не знают о своих правах и, соответственно, не могут адекватным образом их осуществлять. Представители гражданского общества и другие участники правозащитной деятельности также не имеют необходимых средств и не пользуются доверием для реализации активных стратегий по поощрению прав человека. Для организаций гражданского общества основной задачей остается расширение сферы своей деятельности на поприще защиты прав человека.

### 4. Сотрудничество с международными правозащитными механизмами

39. Гвинея является участником основных договоров по правам человека<sup>2</sup>. Вместе с тем она не ратифицировала первый и второй Факультативные протоколы к Международному пакту о гражданских и политических правах. Она не систематически выполняет свои обязательства по представлению докладов, и в настоящее время 13 докладов этого государства-участника для представления пяти договорным органам являются просроченными. Кроме того, Гвинея никогда не принимала у себя мандатариев специальных процедур Совета по правам человека и ни разу не направляла соответствующее постоянное приглашение. Посещение страны Специальным докладчиком по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях, намеченное на 2007 год, было отложено.

40. 4 мая 2010 года Гвинея проходила процедуру универсального периодического обзора. Гвинея была представлена делегацией во главе с министром иностранных дел. В ходе обзора выступили представители 36 делегаций, которые высоко оценили приверженность переходного правительства сотрудничеству с Советом по правам человека. Они также признали тот факт, что Гвинея испытывает проблемы и трудности в области прав человека. Было сформулировано 114 рекомендаций. Большинство из них подчеркивают важность ратификации международных договоров по правам человека, участником которых Гвинея пока не является; создания независимого национального правозащитного учреж-

<sup>2</sup> К ним относятся Международный пакт об экономических, социальных и культурных правах; Международный пакт о гражданских и политических правах; Международная конвенция о ликвидации всех форм расовой дискриминации; Конвенция о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин; Конвенция против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания; и Конвенция о правах ребенка.

дения в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений для поощрения и защиты прав человека (Парижские принципы); поощрения просвещения в области прав человека для сотрудников сил безопасности; разработки стратегий по ликвидации нарушений прав человека, являющихся следствием политической и социальной нестабильности; и работы в тесном сотрудничестве с УВКПЧ для открытия Бюро УВКПЧ в Гвинее. Из 114 рекомендаций Совета правительство Гвинее поддержало 105 и сделало оговорки в отношении 9 других в ожидании их рассмотрения и одобрения Национальным переходным советом (НПС).

## **V. Информационно-просветительская работа УВКПЧ и мероприятия по созданию потенциала**

41. В рассматриваемый период Отделение УВКПЧ в Гвинее проводило в рамках своего мандата мониторинг, информационно-просветительскую работу и мероприятия по созданию потенциала в целях содействия властям в решении наиболее острых проблем в области прав человека. Эта деятельность, особенно та, что направлена на содействие правительству в создании и/или укреплении национальных институтов и механизмов обеспечения подотчетности, правосудия и примирения, будет продолжена и в 2011 году.

### **A. Информационно-просветительская работа**

42. В рассматриваемый период Отделение регулярно обсуждало полученные сведения о нарушениях прав человека с представителями НПС, Национального директората по правам человека, Министерства социальной защиты и по делам женщин и детей, а также начальником штаба национальной жандармерии (представляющим ССБВ) и начальником генерального штаба вооруженных сил. В частности, УВКПЧ поднимало вопросы, которые требовали немедленного рассмотрения, особенно в тех случаях, когда были известны виновники преступлений.

### **B. Мероприятия по поощрению и созданию потенциала**

43. С начала своего функционирования в Гвинее УВКПЧ разрабатывает и проводит мероприятия по созданию потенциала с целью укрепления возможностей государственных институтов и организаций гражданского общества в области прав человека.

44. В июле и августе 2010 года УВКПЧ провело курс подготовки для 300 сотрудников высшего звена ССБВ в Конакри, Канкане, Нзерекоре, Лабе, Фаране, Боке, Киндиа и Маму в рамках подготовки ко второму туру президентских выборов. Принимая во внимание причастность сотрудников ССБВ к грубым нарушениям прав человека, совершенным в ходе избирательного процесса, УВКПЧ планирует проводить более систематическую и углубленную подготовку по вопросам прав человека. Отделение также поддерживает идею составления проекта кодекса поведения для сотрудников сил безопасности и обороны в вопросах соблюдения прав человека и в 2011 году планирует провести серию рабочих совещаний по вопросам правосудия переходного периода для солдат и офицеров при содействии Международной организации франкофонных стран.

45. Международная комиссия по расследованию рекомендовала провести реформу судебной системы и создать механизм установления истины. Отделение УВКПЧ в Гвинее в сотрудничестве со Страновой группой Организации Объединенных Наций работало в тесном контакте с Министерством юстиции и подчиняющимся ему Национальным управлением по вопросам защиты прав человека и основных свобод, а также с НПС в интересах развития принципа верховенства права и укрепления системы отправления правосудия, особенно для целей создания национальной комиссии по установлению истины, правосудию и примирению. Был подготовлен законопроект по созданию такой комиссии, который, тем не менее, пока еще не был принят в качестве закона. Учитывая просьбу правительства, УВКПЧ планирует оказывать техническую помощь в проведении национальных консультаций и подготовке членов такой комиссии.

46. Помимо оказания помощи Национальному центру наблюдения за демократией и осуществлением прав человека, Отделение УВКПЧ в Гвинее содействует правительству в подготовке законопроекта о создании независимой национальной комиссии по правам человека в соответствии с Парижскими принципами.

47. В целях поддержки усилий национальных властей по борьбе с безнаказанностью Отделение выделило местной НПО "Адвокаты без границ" (*Avocats sans frontières*, АБГ, Гвинея) финансовые средства, с тем чтобы она могла оказывать благотворительную юридическую помощь жертвам судебного преследования за предполагаемое участие в беспорядках в Конакри в сентябре 2009 года. Судебные слушания проводились в различных судах в Конакри и завершились освобождением из-под стражи практически всех заключенных, за исключением нескольких человек, которые были осуждены за различные преступления.

48. Что касается выборов, то УВКПЧ провело курс подготовки для 188 представителей гражданского общества по вопросам мониторинга положения в области прав человека в предвыборный период, в ходе голосования и после проведения выборов. Первый этап подготовки проводился в Конакри 10–15 июня 2010 года. Для второго тура выборов УВКПЧ проводило программу подготовки для 180 наблюдателей в области прав человека в Конакри, Лабе, Маму, Фаране, Канкане и Нзерекоре с 6 по 14 сентября 2010 года. Цель этого курса состояла в укреплении потенциала гражданского общества в вопросах мониторинга и расследования нарушений прав человека в ходе избирательного процесса, расширении сферы охвата сети УВКПЧ по сбору информации в стране в целом и создании эффективной системы раннего предупреждения в контексте избирательного процесса. Опираясь на опыт, полученный в ходе президентских выборов, Отделение продолжит свою деятельность в этой области в течение предстоящих выборов в законодательные органы власти.

49. Правительство Гвинеи запросило содействия УВКПЧ в подготовке проекта национального плана действий по выполнению рекомендаций универсального периодического обзора, принятых Советом по правам человека на его пятнадцатой сессии в сентябре 2010 года. В этой связи Отделение работало в тесном контакте с Управлением по вопросам защиты прав человека и основных свобод при Министерстве юстиции по вопросу принятия последующих мер в связи с рекомендациями универсального периодического обзора. В октябре 2010 года в сотрудничестве с местной НПО "Национальная коалиция правозащитных организаций" (*Coalition nationale des organisations de défense des droits de l'homme*, НКПО) УВКПЧ провело в Конакри рабочее совещание по ознакомлению с рекомендациями, одобренными Гвинеей.

## VI. Выводы и рекомендации

50. В прошлом году в Гвинее произошли важные политические преобразования и была заложена хорошая основа для улучшения положения в области прав человека в стране. 7 мая 2010 года Национальный переходный совет принял новую конституцию, которая содержит весьма подробные положения о свободах, обязанностях и основных правах (статьи 5–25). Конституция предусматривает создание независимой национальной комиссии по правам человека. Законопроект о создании национальной комиссии по правам человека в настоящее время обсуждается заинтересованными национальными сторонами.

51. Новый президент призвал добиваться национального единства и примирения и сделал несколько заявлений, подтверждающих приверженность его правительства делу поощрения и защиты прав человека. В ходе церемонии инаугурации 21 декабря 2010 года он заявил о готовности создать комиссию по установлению истины и примирению, которая будет заниматься расследованием ранее совершенных нарушений прав человека и обеспечит привлечение к ответственности.

52. Эти положительные сдвиги открывают возможности для укрепления национального потенциала в области прав человека в Гвинее. Вместе с тем сохраняется серьезная обеспокоенность, в частности в связи с безнаказанностью лиц, виновных в серьезных злоупотреблениях и многочисленных нарушениях прав человека, совершенных в ходе избирательного процесса.

53. Существует острая необходимость обеспечения привлечения к ответственности. Правительство заявило о намерении провести расследования и возбудить судебное преследование в связи с утверждениями о нарушениях прав человека, совершенных военнослужащими и сотрудниками сил безопасности, в том числе, в частности, в сентябре 2009 года. Необходимо заняться этим без дальнейших промедлений. До настоящего времени никаких судебных разбирательств проведено не было.

54. С учетом вышесказанного правительству Гвинеи рекомендуется:

а) принять необходимые меры по борьбе с безнаказанностью, в том числе путем выполнения рекомендаций Международной комиссии по расследованию, и, в частности, провести расследования нарушений прав человека, совершенных 28 сентября 2009 года, и привлечь к ответственности виновных;

б) включить в национальное законодательство международные преступления и предоставить судьям, занимающимся расследованием преступлений, совершенных 28 сентября 2009 года и после этой даты, необходимые средства и поддержку для исполнения своих обязанностей;

в) предпринимать необходимые шаги для скорейшего принятия национального законодательства, позволяющего создать механизмы установления истины и примирения;

г) провести реформу судебной системы и системы безопасности в соответствии с международными нормами в области прав человека;

д) принять национальный план по борьбе со всеми формами дискриминации, включая этническую дискриминацию, в соответствии с Дур-

банской декларацией и Программой действий, а также итоговым документом Конференции по обзору Дурбанского процесса;

f) создать новое национальное правозащитное учреждение в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений для поощрения и защиты прав человека (Парижские принципы);

g) принимать последующие меры в связи с рекомендациями универсального периодического обзора, включая налаживание тесного сотрудничества с договорными органами и специальными процедурами Совета по правам человека, и направить специальным процедурам постоянное приглашение посетить Гвинею;

h) принимать меры по предотвращению, наказанию и ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и девочек и привести национальное законодательство по вопросам сексуального и гендерного насилия в соответствие с международными стандартами и резолюцией 1820 (2008) Совета Безопасности;

i) принять меры по созданию благоприятных условий для функционирования организаций гражданского общества.

55. Международному сообществу рекомендуется:

a) продолжать оказывать содействие правительству Гвинеи, в частности в укреплении судебной системы, в соответствии с рекомендацией Международной комиссии по расследованию (S/2009/693, пункт 267);

b) оказывать соответствующую поддержку правительству Гвинеи с целью создания и обеспечения функционирования механизмов установления истины и примирения;

c) призывать правительство Гвинеи к дальнейшему сотрудничеству с УВКПЧ и оказанию ему необходимой поддержки для выполнения своего мандата, в том числе путем предоставления Управлению доступа ко всем центрам содержания под стражей.